# IX.1 Kadar-kadar Pasaran Wang dan Pasaran Modal: Negara-negara Perindustrian Utama

*Money and Capital Market Rates: Major Industrial Countries*

Peratus setahun *Percent per annum*

| Bulan[1] / *Month*[1] | Amerika Syarikat / *United States of America* | | | United Kingdom / *United Kingdom* | | | Jerman / *Germany* | | | Jepun / *Japan* | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Kumpulan wang Persekutuan / *Federal funds* | Bil-bil Perbendaharaan[2] / *Treasury bills*[2] | Bon-bon Kerajaan[3] / *Government bonds*[3] | Wang sehari ke sehari / *Day-to-day money* | Bil-bil Perbendaharaan[2] / *Treasury bills*[2] | Bon-bon Kerajaan[4] / *Government bonds*[4] | Wang sehari ke sehari / *Day-to-day money* | Bil-bil Perbendaharaan[5] / *Treasury bills*[5] | Bon-bon Kerajaan / *Government bonds* | Wang sehari ke sehari / *Day-to-day money* | Kadar wang tiga bulan / *Three-month money rate* | Bon-bon Kerajaan / *Government bonds* |
| 1985 Dis./ *Dec.* | 8.27 | 7.07 | 9.60 | 10.42 | 11.15 | 10.61 | 4.75 | 4.79 | 6.92 | 8.15 | 7.34 | 6.09 |
| 1986 Dis./ *Dec.* | 6.91 | 5.53 | 7.67 | 9.71 | 10.66 | 10.75 | 4.88 | 4.69 | 6.25 | 4.11 | 4.11 | 4.56 |
| 1987 Dis./ *Dec.* | 6.77 | 5.80 | 9.12 | 8.39 | 8.27 | 9.72 | 3.08 | 3.73 | 6.03 | 3.77 | 3.77 | 4.18 |
| 1988 Dis./ *Dec.* | 8.87 | 8.10 | 9.13 | 12.77 | 12.55 | 9.77 | 4.99 | 5.23 | 6.36 | 4.04 | 4.04 | 4.51 |
| 1989 Dis./ *Dec.* | 8.45 | 7.64 | 8.02 | 15.16 | 14.50 | 10.15 | 7.60 | 8.02 | 7.74 | 6.19 | 6.19 | 5.53 |
| 1990 Dis./ *Dec.* | 7.31 | 6.75 | 8.74 | 14.40 | 12.94 | 10.52 | 8.48 | 9.28 | 8.93 | 8.14 | 8.14 | 7.07 |
| 1991 Dis./ *Dec.* | 4.43 | 4.12 | 8.16 | 10.53 | 10.10 | 9.54 | 9.23 | 9.48 | 8.52 | 6.15 | 6.15 | 5.54 |
| 1992 Dis./ *Dec.* | 2.92 | 3.25 | 7.52 | 6.86 | 6.39 | 8.72 | 8.94 | 8.98 | 7.42 | 3.84 | 3.84 | 4.62 |
| 1993 Dis./ *Dec.* | 2.96 | 3.08 | 6.45 | 5.25 | 4.87 | 6.60 | 6.17 | 6.05 | 5.66 | 2.41 | 1.99 | 3.12 |
| 1994 Dis./ *Dec.* | 5.45 | 5.64 | 7.41 | 5.43 | 5.87 | 8.55 | 5.07 | 5.38 | 7.30 | 2.21 | 2.11 | 4.57 |
| 1995 Dis./ *Dec.* | 5.60 | 5.16 | 6.93 | 6.62 | 6.20 | 7.45 | 4.00 | 3.91 | 5.98 | 0.39 | 0.52 | 2.86 |
| 1996 Dis./ *Dec.* | 5.29 | 4.87 | 6.63 | 5.93 | 6.08 | 7.55 | 3.05 | 3.22 | 5.72 | 0.44 | 0.42 | 2.64 |
| 1997 Jan./ *Jan.* | 5.25 | 5.05 | 6.89 | 5.94 | 6.01 | 7.52 | 3.06 | 3.13 | 5.70 | 0.43 | 0.44 | 2.61 |
| Feb./ *Feb.* | 5.19 | 5.00 | 6.76 | 6.10 | 5.81 | 7.22 | 3.07 | 3.18 | 5.53 | 0.44 | 0.44 | 2.56 |
| Mac/ *Mar.* | 5.39 | 5.14 | 7.03 | 5.86 | 5.92 | 7.45 | 3.10 | 3.23 | 5.70 | 0.46 | 0.45 | 2.49 |
| Apr./ *Apr.* | 5.51 | 5.17 | 7.18 | 5.98 | 6.09 | 7.61 | 3.05 | 3.24 | 5.79 | 0.43 | 0.44 | 2.33 |
| Mei/ *May* | 5.50 | 5.13 | 7.00 | 6.20 | 6.15 | 7.14 | 3.03 | 3.19 | 5.72 | 0.44 | 0.47 | 2.69 |
| Jun/ *Jun.* | 5.56 | 4.92 | 6.82 | 6.40 | 6.37 | 7.18 | 3.00 | 3.15 | 5.68 | 0.45 | 0.48 | 2.54 |
| Jul./ *Jul.* | 5.51 | 5.06 | 6.55 | 6.68 | 6.58 | 7.05 | 3.04 | 3.16 | 5.48 | 0.44 | 0.54 | 2.38 |
| Ogos/ *Aug.* | 5.54 | 5.13 | 6.64 | 6.88 | 6.84 | 7.12 | 3.07 | 3.27 | 5.59 | 0.43 | 0.50 | 2.34 |
| Sep./ *Sep.* | 5.54 | 4.97 | 6.54 | 6.93 | 6.89 | 6.82 | 3.07 | 3.30 | 5.52 | 0.44 | 0.48 | 2.23 |
| Okt./ *Oct.* | 5.50 | 4.95 | 6.37 | 6.91 | 6.94 | 6.41 | 3.25 | 3.56 | 5.51 | 0.43 | 0.44 | 2.00 |
| Nov./ *Nov.* | 5.52 | 5.15 | 6.18 | 7.11 | 7.09 | 6.62 | 3.40 | 3.74 | 5.49 | 0.46 | 0.45 | 1.94 |
| Dis./ *Dec.* | 5.50 | 5.16 | 6.06 | 7.17 | 7.02 | 6.35 | 3.62 | 3.72 | 5.26 | 0.44 | 0.65 | 1.94 |
| 1998 Jan./ *Jan.* | 5.56 | 5.09 | 5.87 | 7.13 | 6.80 | 6.08 | 3.37 | 3.57 | 5.06 | 0.43 | 0.69 | 1.95 |
| Feb./ *Feb.* | 5.51 | 5.11 | 5.94 | 7.15 | 6.88 | 6.01 | 3.40 | 3.52 | 4.93 | 0.43 | 0.82 | 1.95 |
| Mac/ *Mar.* | 5.49 | 5.03 | 6.00 | 7.09 | 6.98 | 5.99 | 3.40 | 3.53 | 4.87 | 0.44 | 0.72 | 1.86 |
| Apr./ *Apr.* | 5.45 | 5.00 | 5.98 | 7.09 | 7.02 | 5.86 | 3.44 | 3.63 | 4.87 | 0.44 | 0.58 | 1.82 |
| Mei/ *May* | 5.49 | 5.03 | 5.99 | 7.13 | 6.99 | 5.84 | 3.39 | 3.64 | 4.89 | 0.41 | 0.49 | 1.60 |
| Jun/ *Jun.* | 5.56 | 4.99 | 5.78 | 7.47 | 7.29 | 5.76 | 3.41 | 3.57 | 4.75 | 0.43 | 0.48 | 1.50 |
| Jul./ *Jul.* | 5.54 | 4.96 | 5.76 | 7.29 | 7.22 | 5.85 | 3.41 | 3.54 | 4.64 | 0.43 | 0.61 | 1.68 |
| Ogos/ *Aug.* | 5.55 | 4.94 | 5.64 | 7.37 | 7.19 | 5.60 | 3.38 | 3.51 | 4.39 | 0.40 | 0.62 | 1.48 |
| Sep./ *Sep.* | 5.51 | 4.74 | 5.34 | 7.44 | 6.95 | 5.15 | 3.56 | 3.51 | 4.01 | 0.37 | 0.43 | 1.06 |
| Okt./ *Oct.* | 5.07 | 4.08 | 5.24 | 7.44 | 6.54 | 4.98 | 3.40 | 3.56 | 4.00 | 0.21 | 0.44 | 0.87 |
| Nov./ *Nov.* | 4.83 | 4.44 | 5.43 | 6.55 | 6.31 | 4.89 | 3.41 | 3.63 | 4.06 | 0.19 | 0.46 | 0.94 |
| Dis./ *Dec.* | 4.68 | 4.42 | 5.29 | 6.21 | 5.71 | 4.50 | 3.18 | 3.40 | 3.83 | 0.22 | 0.46 | 1.50 |
| 1999 Jan./ *Jan.* | 4.63 | 4.34 | t.d. | 5.87 | 5.28 | 4.26 | 3.14 | 3.13 | 3.75 | 0.21 | 0.53 | 1.95 |
| Feb./ *Feb.* | 4.76 | 4.45 | t.d. | 5.63 | 5.08 | 4.38 | 3.11 | 3.09 | 3.78 | 0.13 | 0.37 | 2.20 |
| Mac/ *Mar.* | t.d. | t.d. | t.d. | t.d. | t.d. | 4.65 | 3.00 | 3.04 | 3.99 | 0.02 | 0.09 | 1.78 |

1 Purata bulanan.
2 Purata kadar-kadar tender di perlelongan mingguan bil Perbendaharaan (New York: Isnin; London: Jumaat).
3 Purata bagi kadar harian bon-bon yang cukup tempoh atau boleh dipanggil dalam 10 tahun atau lebih.
4 Kadar hasil penebuasan yang dikira bagi saham-saham kerajaan jangka panjang pada hari terakhir setiap bulan.
5 Pada akhir bulan.

*1 Monthly averages.*
*2 Averages of the tender rates at the weekly Treasury bill auctions (New York: Monday; London: Friday).*
*3 Averages of the daily rates for bonds maturing or callable in 10 years or more.*
*4 Calculated redemption yeld on long-dated government stocks as of the last working day of the month.*
*5 As at end of month.*

Sumber/Source: Federal Reserve Monthly Bulletin; Bank of England Quarterly Bulletin; Deutsche Bundesbank Monthly Report; Bank of Japan